



## N° 31. ARIE.

Allegro moderato.

PIANO.

*p*

Klytem.

Ach, zum To - de ver-dammt durch den grau-samsten  
Par son pè - re cru - el à la mort condam-

Più moderato.

Va - - ter, und von den Göttern selbst ver-las - sen, bleibt A - chill ihr al -  
nè - - e, et par les Dieux a - ban-don-né - e, el - le n'a que vous

Tempo I.

lein, auf dir ruht ihr Ver-trau'n, du musst ihr Va-ter sein, ihr Ge-mahl und ihr  
seul, vous è - tes dans ces lieux son pè - re, son é - pour, son a - si - le et ses

Gott! du musst ihr Va-ter sein, ihr Ge-mahl und ihr Gott, ihr Ge-mahl und ihr  
*Dieu, son pere, son e-poux, son a-si-leet ses Dieux, son a-si-le et ses*

Gott! Man wird zum Tod sie nicht ver-dam-men, das hoff' ich fest, denn  
*Dieu! Vous rempli-rez mon es-pe-ran-ce, vous de-sen-drez des*

sie ge-hüret dir! Ja, das weiss ich, das  
*jours si pre-ei-eux! Le courroux e-cla-*

glaub ich, das sa-gen sie mir, die Au-ge-nie schon flam-men, die  
*tant, qui pa-rait dans vous yeux, men donne l'as-su-ran-ce, men*

*Adagio.*

Augen, die schon flam-men: Nur A-chill bleibt ihr noch.  
*don-ne l'as-su-ran-ce, el-le na que vous seul.*

## Tempo I.

Ach, zum To - de verdammt durch den grau - samsten Va - ter und von den  
*Par un pè - re cru - el à la mort condam - né e, et par les*

## Moderato.

## Tempo I.

Göt - tern selbst ver - las - sen, bleibt A - chill ihr al -lein, sie trifft ein sicher  
*Dieux a - ban - don - né e, el - le nù - que vous seul sans vous sans vos se -*

Tod, beschützt sie nicht dein Muth, oh -ne dich, oh -ne dich entströmt ihr schuldlos  
*cours nous la perdons tous deux,s'en est fait de ces jours,nous la perdons tous*

Blut, oh -ne dich, oh -ne dich strömt ihr schuld-lo - ses Blut!  
*deux,s'en est fait de ces jours,s'en est fait de ces jours!*